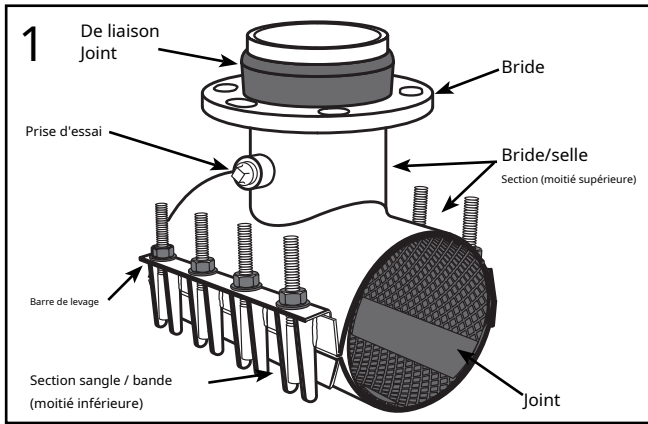


# Instructions d'installation pour le manchon de taraudage Ford FAST-MJ

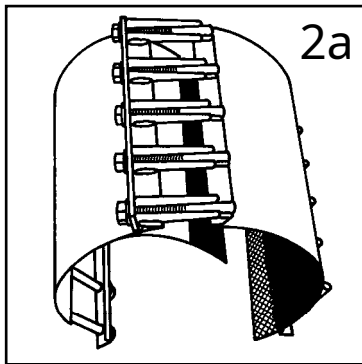


1. Votre manchon de taraudage FAST est garanti exempt de défauts au moment de l'expédition. Veuillez inspecter visuellement avant l'installation pour vous assurer qu'aucun dommage ne s'est produit pendant l'expédition ou le stockage. **Remarque : Le joint de raccordement fourni N'EST PAS un joint de joint mécanique standard. Assurez-vous qu'il est en bon état et que la longue extrémité conique est tournée vers le manchon de taraudage et que la lèvre d'étanchéité concave est tournée vers la vanne.**

Nettoyez toute saleté, corrosion ou corps étranger du tuyau, mesurez le diamètre extérieur et vérifiez-le par rapport à la plage FAST imprimée sur le manchon de taraudage pour vous assurer que vous avez la bonne taille. Lubrifiez le tuyau sous et au-delà de la zone de contact du joint avec une fine couche de lubrifiant pour joint de tuyau. **Note:** Une attention particulière doit être accordée à la lubrification du tuyau AC en raison de sa nature rugueuse et absorbante. S'il est absorbé, appliquez plus de lubrifiant sur le tuyau AC.

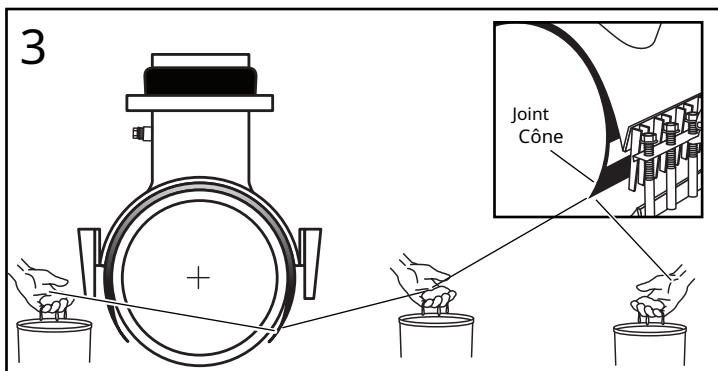
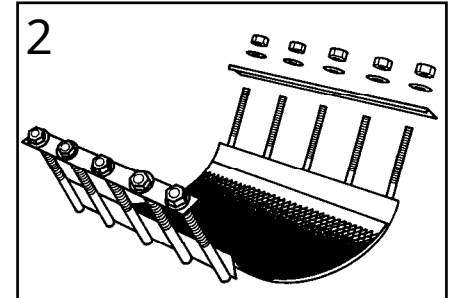


2. Démontez le manchon de taraudage et retirez les écrous, les rondelles et la barre de levage d'un côté de la section de boulon. Reculez les écrous jusqu'à l'extrémité des boulons de l'autre côté. Remarque : Les unités pour tuyau nominal de 4" nécessitent le retrait des écrous des deux côtés.

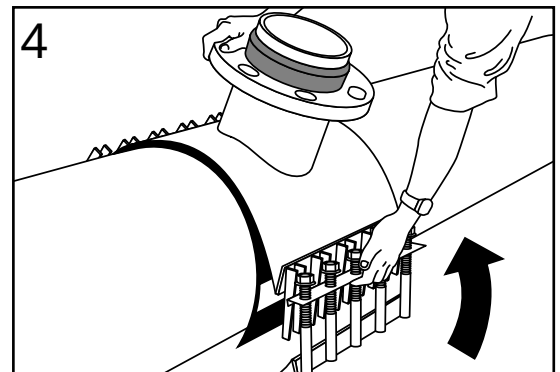


2a. Instructions alternatives pour la conception en 3 sections.

Les manchons de grand diamètre sont conçus pour que les deux sections de sangle puissent être attachées ensemble sans serrer pour une installation plus facile. Assemblez les deux sections ensemble en laissant les écrous à l'extrémité des boulons. **NE SERREZ PAS COMPLÈTEMENT LES ÉCROUS AVANT L'ÉTAPE 7.**



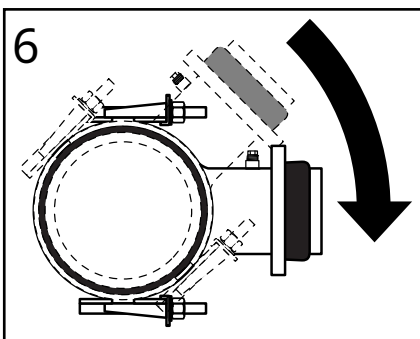
3. Placez la section à bride sur le dessus du tuyau. (Cela aidera à supporter le poids de l'unité.) Lubrifiez légèrement la surface extérieure des cônes du joint. Sur certaines tailles, les cônes se chevauchent pour encercler complètement le tuyau.



4. Fixez l'extrémité de la barre de levage de la section de sangle à un côté de la section de bride. **Faire pas serrer** à ce moment.

Assurez-vous que les extrémités coniques du joint ne sont pas pliées ou enroulées contre le tuyau.

5. Tirez l'autre extrémité de la section de sangle (l'extrémité avec les écrous et la barre de levage retirés) autour du tuyau, en vous assurant qu'aucun corps étranger n'est piégé entre le tuyau et le joint. Positionnez les boulons dans les pattes de la section de selle et installez la barre de levage, les rondelles et les écrous. Ne serrez pas les écrous. La barre de levage doit être accrochée sur l'ensemble patte/barre latérale.



6. Avec **TUYAUX ET JOINTS LUBRIFIÉS**, tourner soigneusement la sortie à l'angle désiré et vérifier avec un niveau pour s'assurer que la bride est parfaitement verticale et alignée avec le latéral prévu. Assurez-vous que tous les joints sont à plat contre le tuyau. Serrez à la main plusieurs écrous à chaque emplacement pour fixer l'unité en place.

7. En commençant par les boulons centraux joignant chaque section, serrez partiellement les boulons pour réduire les écarts entre les sections. Travaillez vers l'extérieur à chaque extrémité, en serrant partiellement les boulons pour maintenir un espace uniforme entre les sections et d'un bout à l'autre.

Pour obtenir un couple et des écarts appropriés, serrez partiellement chaque boulon plusieurs fois en suivant la séquence indiquée. (Travaillez du boulon du milieu jusqu'aux extrémités et répétez ce processus sur d'autres sections avant d'augmenter le couple.) Ne fermez pas complètement l'espace sur une section et essayez d'appliquer le couple approprié sur les autres sections.

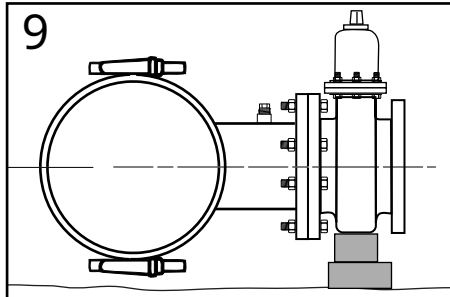
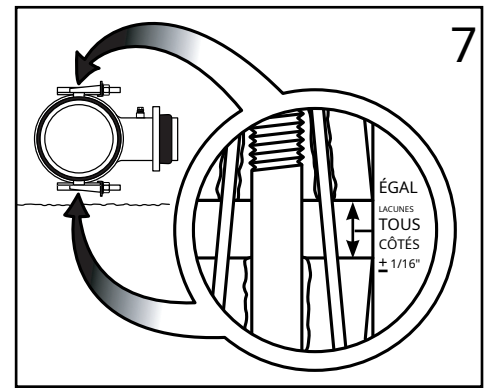
Continuez à serrer les boulons au couple recommandé indiqué dans le tableau ci-dessous.

**VALEURS DE COUPLE RECOMMANDÉES**

|                        |          |     |                    |
|------------------------|----------|-----|--------------------|
| TAILLE GOUJON (nom.)   | 5/8"     |     | 3/4"               |
| TAILLE DE BRIDE (nom.) | 3" - 10" | 12" | Toutes les tailles |
| COUPLE (pi-lb)         | 75       | 90  | 110                |

Au couple final, les écarts entre les sections doivent être les mêmes, dans une tolérance de 1/16 po, à chaque emplacement et égaux d'un bout à l'autre.

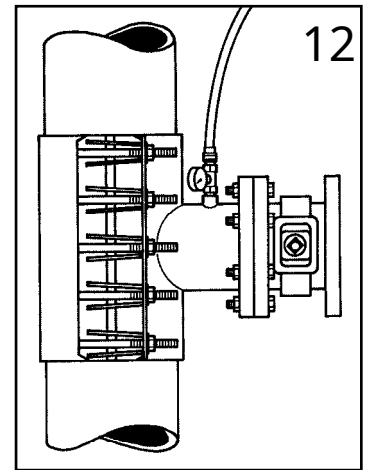
Le couple final doit également être vérifié plusieurs fois, y compris après le taraudage, car le joint continuera à se comprimer jusqu'à ce qu'il soit bien en place.



8. Assurez-vous que la face de la bride sur le manchon de taraudage et la zone de contact sur la vanne MJ sont propres et exemptes de saleté ou de débris. Inspectez la face de la vanne MJ pour une surface lisse et uniforme afin de vous assurer qu'elle fournira un alignement correct avec le manchon de taraudage.

9. Appliquez un lubrifiant pour tuyau à base de savon sur le joint de raccordement exposé.

10. Placez la cavité ouverte de la vanne sur la sortie MJ du manchon de taraudage et alignez les trous de boulon. Notez qu'il peut être nécessaire d'insérer certaines des attaches dans certaines vannes avant d'effectuer la connexion. Appliquez des blocs et des cales pour supporter le poids suspendu de la vanne.

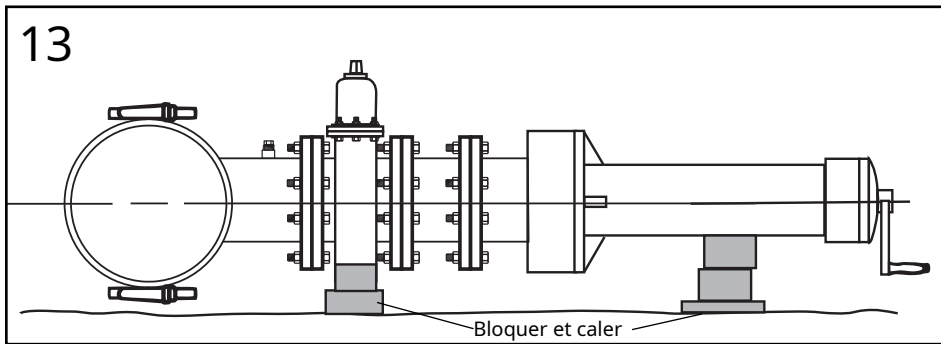


11. Insérez les fixations dans les trous des boulons. Placez les rondelles plates et les écrous sur les filets de boulon exposés.

12. Serrez uniformément et alternativement les fixations de sortie avec la clé appropriée pour maintenir un espacement régulier lorsque les composants sont rapprochés. Continuez à serrer les fixations jusqu'à ce que la bride du manchon de prise et la face de la vanne MJ soient solidement en contact autour de la sortie. La bride est conçue pour être face à face avec la vanne.

13. Fermez la vanne, la vanne d'essai et l'assemblage du manchon à l'aide du bouchon de test du manchon taraudé. AWWA C223 recommande "... l'installateur teste hydrostatiquement [l'eau] le joint entre le joint et le tuyau. Pour des raisons de sécurité personnelle, ne un milieu fluide compressible (tel que l'air) pour vérifier l'étanchéité à l'eau. pas utiliser En cas de fuite, relâcher la pression et resserrer les boulons au couple recommandé. Si la fuite persiste, retirez le manchon de piquage, nettoyez à nouveau le tuyau et répétez les étapes 2 à 7 pour remettre le joint contre la surface du tuyau. Le couple maximal recommandé est

montré dans le tableau suivant.



**VALEURS MAXIMALES DE COUPLE**

|                        |          |     |                    |
|------------------------|----------|-----|--------------------|
| TAILLE GOUJON (nom.)   | 5/8"     |     | 3/4"               |
| TAILLE DE BRIDE (nom.) | 3" - 10" | 12" | Toutes les tailles |
| COUPLE (pi-lb)         | 100      | 115 | 135                |

14. Fixez la perceuse à la vanne. Il est important de vérifier le bon accouplement et l'alignement entre la vanne et la machine. Utilisez des blocs et des cales.

15. Effectuez les vérifications suivantes avant de procéder au taraudage.

- a. Les écarts entre chaque section de manchon de taraudage sont égaux d'un côté à l'autre et d'une extrémité à l'autre.
- b. Tous les boulons de serrage sont serrés au couple approprié.
- c. Tous les blocages sont en place et sécurisés.
- d. Le manchon de taraudage, la vanne et la machine à tarauder sont correctement alignés.
- e. La sortie du manchon de taraudage et la face de la soupape sont en contact total.
- f. L'outil de taille correcte a été sélectionné pour le travail. (Les manchons de taraudage FAST permettent un couteau pleine taille.)

**VALEURS DE COUPLE RECOMMANDÉES**

|                        |          |     |                    |
|------------------------|----------|-----|--------------------|
| TAILLE GOUJON (nom.)   | 5/8"     |     | 3/4"               |
| TAILLE DE BRIDE (nom.) | 3" - 10" | 12" | Toutes les tailles |
| COUPLE (pi-lb)         | 75       | 90  | 110                |

16. Revérifiez le couple de serrage du boulon du manchon de taraudage après le taraudage et avant le remblayage. Les contraintes induites lors du taraudage peuvent relâcher le couple du boulon. **L'utilisation d'une clé dynamométrique est recommandée et nécessaire pour assurer un couple correct.**

17. Pour éviter toute contrainte excessive sur l'assemblage du manchon de prise et de la vanne, assurez-vous que la nouvelle conduite d'eau repose sur un lit bien compacté avec son axe central correspondant à l'axe central de la vanne.

